



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 25.10.2004
COM(2004) 708 galīgā redakcija

2004/0248 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

**ar ko paredz noteikumus par fasētu produktu nominālajiem daudzumiem, atceļ
Padomes Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK un groza Padomes Direktīvu
76/211/EEK**

[SEC(2004 1298)]

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Ievērojot plašu apspriešanos ar ieinteresētajām pusēm un ietekmes novērtējumu, Komisija ierosina atcelt Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK, lai lielākajā daļā nozaru likvidētu iepakojuma izmēru nominālos daudzumus, ļoti nedaudzās nozarēs saglabātu obligātos nominālos daudzumus un iekļautu tos vienā tiesību aktā.

1. PAMATOJUMS

1.1. Spēkā esošie tiesību akti

1960. gados dažādas valsts tiesību normas par fasētu produktu nominālajiem daudzumiem (iepakojuma/pudeles izmēriem) bija galvenais šķērslis brīvai preču kustībai starp dalībvalstīm.

Tad radās nepieciešamība saskaņot šos izmērus. Tajā pašā laikā pastāvēja viedoklis par šādu jaunu Kopienas noteikumu neuzspiešanu uzņēmumiem, kas strādāja tikai nacionālajā tirgū un neparedzēja eksportu uz citām dalībvalstīm. Tādā veidā saskaņošanas noteikumiem bija “izvēles raksturs”: dalībvalstīm ir jāpieņem Kopienas noteikumi, taču tās drīkst saglabāt spēkā esošās valsts tiesību normas vietējam tirgum. No brīvas kustības iegūtu tikai tie produkti, kas atbilst Kopienas noteikumiem.

Tomēr dažiem produktiem (piemēram, vīns, spirtotie dzērieni) tika ieviesta pilnīga saskaņošana. Kopienā noteiktie izmēri ir saistoši visiem uzņēmējiem ekskluzivitātes ziņā, tas ir, visi attiecīgajā valstī noteiktie izmēri ir atcelti.

Pirmie Kopienas tiesību akti par fasētu produktu izmēru diapazoniem ir datēti ar 1975. gadu. Tā ietver gan metroloģisko prasību, gan šķidrumu izmēru diapazonu regulējumu. Tiesību akti ir apkopoti dotajā tabulā.

	Lietošanai pārtikā paredzētie šķidrumi	Citi šķidrumi un vielas, kas nav šķidrumi
Metroloģiskās prasības	Direktīvas 75/106 1. un 2. pielikums	Direktīva 76/211 ¹
Izmēru/daudzumu diapazons	Direktīvas 75/106 ² 3. pielikums	Direktīva 80/232 ³

1. tabula. Tiesību aktu kopsavilkums

Šis priekšlikums skar tikai tiesību aktus par „izmēru/daudzumu diapazoniem”, taču neskar metroloģiskās prasības, kas būs vēlāka priekšlikuma priekšmets.

¹ Padomes 1976. gada 20. janvāra Direktīva 76/211/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasētu produktu iepildīšanu pēc svara vai tilpuma

² Padomes 1974. gada 19. decembra Direktīva 75/106/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasētu šķidrumu pildīšanu pēc tilpuma

³ Padomes 1980. gada 15. janvāra Direktīva 80/232/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz konkrētu fasētu produktu pieļaujamo nominālā daudzuma un nominālās ietilpības diapazonu

1.2. Pārskata nepieciešamība

SLIM-IV (*Simplier Legislation for the Internal Market*) īstenošanas ietvaros darba grupa, kurā ir locekļi, kurus iecēlušas dalībvalstis un Komisijas, Padomes un neatkarīgo ekspertu noteikto ieinteresēto pušu pārstāvji, ieteica šādu skatījumu uz iepakojuma izmēru tiesību aktiem ⁴:

“ņemot vērā to sarežģītību (aptuveni 40 mērķa produkti, konkrētu vērtību diapazonu sarežģītība utt.), patērētāju paraugu un preferenču evolūciju starpposma periodā un iebildi attiecībā uz šā tipa tiesību aktu saglabāšanas lietderību. Turklāt sekmīgi direktīvu grozījumi un 1975. gada direktīvas sfēras paplašināšana ir radījusi problēmas šā tiesību aktu kopuma piemērošanā

Direktīvu piemērošana ir izrādījusies sarežģīta, galvenokārt diapazoniem piemērojamo dažādo noteikumu un prakšu dēļ: atsevišķi diapazoni tika padarīti par saistošiem (piemēram, vīns), kamēr citiem saglabājās izvēles raksturs. Turklāt, tā kā Kopienas noteikumiem bija izvēles raksturs, dalībvalstis saglabāja tiesības noteikt diapazonus nacionālajā līmenī. Noteikumu daudzveidība noveda pie Eiropas Kopienas sadalīšanās dažādos attiecīgo valstu tirgos.

Turklāt jaunu iepakojuma formātu un jaunu produktu un to klasifikācijas ieviešana tiecās saasināt jau tā neskaidro situāciju”.

Savā atbildē par secinājumiem attiecībā uz SLIM Komisija norādīja, ka tā

“rūpīgi pārskatīs dažādos darba grupas atskaitē ietvertos ieteikumus un vajadzības gadījumā ierosinās nepieciešamos pasākumus ciešā sadarbībā ar dalībvalstīm un citām attiecīgajām pusēm”.

Šī pārskata nepieciešamība pieauga vēlāk, kad Eiropas Kopienas Tiesa *Cidrerie-Ruwet* lietā nolēma, ka „Cassis de Dijon jurisprudences” attiecas arī uz attiecīgajā valstī noteiktajiem iepakojuma izmēriem, tas ir, dalībvalstīm ir jāpieņem savā tirgū produkti, kas likumīgi ražoti un pārdoti kādā citā dalībvalstī ⁵, ja vien nepastāv kādas īpaši svarīgas sabiedriska rakstura prasības. Tiesa izteica viedokli, ka tas gandrīz neattiecas uz iepakojuma izmēriem.

1.3. Politikas alternatīvu ietekmes novērtējums

Labākas regulēšanas politikas ietvaros ⁶ Komisija īstenoja politikas alternatīvas ietekmes novērtējumu ⁷, kas parādīja, ka brīvi izmēri ir visvēlamākais variants, jo tas pieļauj pilnīgu nozares konkurenci un patērētāju izvēles brīvību, neapdraudot Kopienas mērķus vides jomā. Ierobežojumu atcelšana ir attaisnojama, ņemot vērā pieaugošo pārredzamību, ko piedāvā Kopienas tiesību akti attiecībā uz patērētājiem, kas pieprasa vienības izcenojuma noteikšanu un aizliedz maldinošas prakses un reklāmu. Turklāt no *Cidrerie-Ruwet* nolēmuma top skaidrs, kas attiecīgo valstu tiesību akti palielina neskaidrību iekšējā, kamēr noteikti izmēri ierobežo produktu pielāgošanu jaunām patērētāju vajadzībām, kas ir izveidota tirgus prakse lielākajā daļā nozaru.

⁴ KOM(2000)56 galīgais, 9.-11. un 21.-22. lpp

⁵ Lieta C-3/99, 2000. gada 12. oktobris, *Cidrerie Ruwet SA pret Cidre Stassen SA un HP Bulmer Ltd.*

⁶ Iestāžu nolīgums par labāku tiesību aktu izstrādi, kas parakstīts 2003. gada decembrī, un Eiropas pārvalde: Labāka tiesību aktu izstrāde, KOM(2002) 275 galīgais, 5.6.2002.

⁷ 2003. gada 28. maija „Politikas alternatīvu ietekme”, kas publicēts 2003. gada jūnijā.

Tomēr arī izrādījās, ka var būt nozares, kurās regulējums, pamatojoties uz pilnīgu saskaņošanu, ir jāsaglabā. Turpmākā izpēte⁸ parādīja, ka noteikti izmēri ļauj līdzsvarot neproporcionālo spiedienu attiecībā uz pircējiem no lielu izplatītāju puses, kā, piemēram, lielveikaliem, uz maziem un vidējiem uzņēmumiem, kuriem pretējā gadījumā rastos pārmērīgi augstas izmaksas sevišķi nozarēs ar strukturālu zema pieprasījuma pieaugumu, un kuri pieraduši pie noteiktiem izmēriem. Tādā veidā, pamatojoties uz šo, obligātie diapazoni varētu vārētu attaisnojami nozarēs, kurās Kopienas regulators jau ir noteicis saskaņotus obligātos izmērus: tas ir, vīnam, stipriem alkoholiskiem dzērieniem, šķīstošai kafijai un baltajam cukuram. Netika atrastas nekādas nepārprotamas liecības, lai Kopienā noteiktos izmērus attiecinātu uz citām nozarēm.

2. PRIEKŠLIKUMA MĒRĶI UN UZDEVUMI

2.1. Ierobežojumu atcelšana un vienkāršošana

Iepriekš izklāstīto iemeslu dēļ ir ierosināts atcelt visus esošos iepakojumu izmērus, kas patlaban, ievērojot saskaņošanu pēc izvēles, ir noteikti Direktīvās 75/106/EEK un 80/232/EEK, un tikai ļoti īpašās nozarēs saglabāt spēkā esošo regulējumu, kam pamatā ir pilnīga saskaņošana (tas ir, izņemot valsts tiesību normas). Tāpēc priekšlikums piedāvā pilnīgu saskaņošanu, tādējādi aizliedzot dalībvalstīm izdot tiesību aktus attiecībā uz iepakojuma izmēriem, izņemot EK tiesību aktos noteiktos.

Obligātie izmēri paliek spēkā tajās nozarēs, kurās patlaban ir obligātais regulējums vai kurās ir Komisijas saistības⁹ atjaunot iepriekšējos noteiktos obligātos izmērus.

Tomēr, ņemot vērā pieredzi par to, kur noteiktie izmēri ir saglabāti, ir jāievieš šādi grozījumi:

1. Pašlaik apskatīto nozaru definīcija var tikt pārskatīta, lai saglabātu saskaņotību ar likumdošanas attīstību lauksaimniecības nozarē: papildinājums par aromatizētiem un liķiera vīniem tagad ir iekļauts regulās par vīnu¹⁰.
2. Ja tikai neliels skaits izmēru atbilst pārdošanai, nav iemesla noteikt izmērus, kas tiek pārdoti īpaši profesionālai lietošanai vai „mini” izmērus (piemēram, 3, 4, 5 cl stipriem alkoholiskajiem dzērieniem). Ir jānosaka tikai izmēri, kas patērētājiem tiek pārdoti ierobežotā intervālā, kamēr ārpus intervāla esošajiem izmēriem jāklūst brīviem.

Tā kā netika saņemti nekādi viedokļi no adāmo dziju nozares, kurā patlaban ir fiksēti izmēri, tad Komisija šajā nozarē neierosina saglabāt obligātos izmērus.

Turklāt Komisija ierosina saglabāt spēkā esošos noteikumus par iepakojuma izmēriem aerosolu veidā iepakotiem produktiem, kas ietverti Direktīvā 75/324/EEK. Tomēr atšķirībā no

⁸ Ziņojums par paplašināto to nozaru ietekmes novērtējumu, kas pieprasa fiksētus izmērus (tiks publicēts).

⁹ Apsvērums 1999. gada 22. februāra Direktīvā 1999/4/EK, kas attiecas uz kafijas ekstraktiem un cigoriņu ekstraktiem, un Direktīvā 2001/111/EK, kas attiecas uz dažu veidu cukuru, kurš paredzēts lietošanai pārtikā.

¹⁰ Reg. 1493/99 par vīna tirgus kopīgo organizāciju un 1601/91, kas nosaka vispārējus noteikumus aromatizētu vīnu, aromatizētus vīnus saturošu dzērienu un aromatizētus vīnus saturošu kokteiļu definēšanai, aprakstam un noformēšanai.

regulējuma attiecībā uz iepakojuma izmēriem, kura mērķis ir aizsargāt likumīgās ekonomiskās intereses, aerosolu izmērus un pildījuma līmeņus nosaka drošības apsvērumi, un tie turpmāk tiks iekļauti pārskatītajā Padomes Direktīvā 75/324/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz aerosola flakoniem.

Lai nodrošinātu pārskatāmību, visiem fasētu produktu nominālie daudzumi ir jāiekļauj vienā tiesību aktā. Tas izvirza prasību atcelt Direktīvu 80/232/EEK un Direktīvu 75/106/EEK, jo nominālie daudzumi tiks iekļauti ierosinātajā direktīvā. Tā kā šķidro produktu metroloģiskās prasības, kas patlaban ir izklāstītas Direktīvā 75/106/EEK, ir tādas pašas, kā Direktīvā 76/211/EEK noteiktās, tās būs apskatītas šajā direktīvā, kas ir grozīta, lai paplašinātu tās darbības jomu ar mērķi ietvert šos produktus.

2.2. Laika ierobežojums

Saglabātie obligātie nominālie daudzumi būtībā ir atkāpe no vispārējās politikas, kuras pamatā ir ietekmes novērtējums nominālo daudzumu ierobežojumu atcelšanai, tāpēc tiem jābūt ierobežotiem laikā. Ierobežojums 20 gadu garumā atspoguļo vidēju iepakojuma iekārtu investīciju ciklu, un tas ļaus attiecīgajām nozarēm pielāgoties ierobežojumu atcelšanai.

2.3. Akta forma

Patlaban spēkā esošie tiesību akti attiecībā uz iepakojuma izmēriem ir direktīvu veidā. Oficiālas un juridiskas vienotības labad tiesību aktam, ar kuru groza un atceļ spēkā esošo tiesību aktu, arī jābūt direktīvas veidā. Transponējot direktīvu, dalībvalstīm būs atkārtoti jāizskata savi tiesību akti attiecībā uz iepakojuma izmēriem.

2.4. Juridiskais pamats

Ierosinātās direktīvas juridiskais pamats ir EK Līguma 95. pants.

3. Saskaņotība ar Kopienas principiem

3.1. Proporcionalitāte

Mērķis ir atcelt ierobežojumus attiecībā uz iepakojuma izmēriem, izņemot ierobežojumus tajās nozarēs, kurās obligātie izmēri ir noteikti Kopienas līmenī vai arī par tiem politiskā līmenī ir panākta vienošanās starp Komisiju un Eiropas Parlamentu¹¹. Šo mērķi ir apstiprinājusi atgriezeniskā saite, ko snieguši patērētāji un patērētāju organizācijas visā apspriedes procesā ietekmes novērtējumu veidā, kas norādīja uz vajadzību līdzsvarot neproporcionālo pircēju spiedienu šajās konkrētajās nozarēs. Vienīgais veids, kā sasniegt šo mērķi, ir Kopienas līmenī noteikt obligātos izmērus šīm nozarēm. Priekšlikums aprobežojas ar tiem izmēriem un intervāliem, kuros produkti ir vispieprasītākie starp pircējiem.

¹¹ Apsvērumos Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 22. februāra Direktīvā 1999/4/EK, kas attiecas uz kafijas ekstraktiem un cigoriņu ekstraktiem, un Padomes 2001. gada 20. decembra Direktīvā 2001/111/EK, kas attiecas uz dažu veidu cukuru, kurš paredzēts lietošanai pārtikā, Padome un Eiropa Parlaments ievēroja Komisijas nolūku atjaunot obligātos nominālos daudzumus šajās direktīvās noteiktajiem produktiem;

3.2. Subsidiaritāte

Ja ir noteikta vajadzība pēc fiksētiem izmēriem, brīvu preču kustību Kopienas līmenī var nodrošināt tikai šie fiksētie izmēri. Ņemot vērā *Cidrerie-Ruwet* tiesas praksi, ir tiešām maz ticams, ka attiecīgajās valstīs noteiktos diapazonus var tikt piemērot produktiem, kas likumīgi tirgoti citās dalībvalstīs.

4. Saskaņotība ar Kopienas politikām

4.1. Uzņēmumu politika

Izmēru liberalizācija veicina konkurenci, jo tā sekmē uzņēmējdarbību, jauninājumu ieviešanu un atvieglo piekļuvi tirgiem¹². Ierobežojumu atcelšana likvidē potenciālos šķēršļus konkurencei iekšējā tirgū. No saglabātajiem fiksētajiem izmēriem iegūst mazie un vidējie uzņēmumi.

4.2. Patērētāju politika

Patērētāju tiesību aizsardzības aspekti ir apskatīti dažādos Kopienas tiesību aktos¹³, kas ir izstrādāti kopš produktu fasēšanas tiesību aktu pieņemšanas. Minētie patērētāju aizsardzības tiesību akti aizliedz negodīgas biznesa un patērētāju prakses un attīsta saskaņotu un būtisku informācijas sistēmu patērētājiem, izmantojot marķējumu. Cenas noteikšana par kilogramu vai litru ļauj patērētājiem ātri salīdzināt produktus, kas iesaiņoti dažādos iepakojumos, un ir saskaņā ar Eiropas Kopienas Tiesas pieeju, saskaņā ar kuru par standartu uzskata „vidējo patērētāju, kas ir pietiekami labi informēts un pietiekami vērīgs un piesardzīgs”¹⁴.

4.3. Vides politika

Vides regulējums neietekmē izmērus, kā arī izmēri neietekmē vides regulējumu. Spēkā esošais vides regulējums joprojām ir piemērojams, un izmēri netraucē pilnīgi un atbilstoši īstenot vides tiesību aktus, sevišķi atkritumu novēršanu, kam vajadzīgs maksimāli samazināt iepakojšanu.¹⁵

5. Atsauce uz Darba programmu

Šī priekšlikuma iesniegšana Padomei un Eiropas Parlamentam ir minēta Komisijas 2003. gada darba programmā (27. lpp, 2003/ENTR/33 punkts).

¹² A. Peterse, L. Nijhuis, A. Palmigiano "[Regulation and Innovation in the area of pre-packaging sizes](#)", F. Leone (ed.), EC DG JRC-IPTS Technical Report Series, Seville, 2002., 55.-67. lpp.

¹³ Galvenie patērētāju tiesību aizsardzības dokumenti ir: Direktīva 2000/13 par pārtikas produktu etiķetēm un pasniegšanas veidu (2. pants), Direktīva 84/450/EEK par maldinošu reklāmu (kas grozīta ar Direktīvu 97/55/EK, lai iekļautu noteikumus par salīdzinošo reklāmu), tiks grozīta ar KOM(2003)356 galīgo, 18.6.2003: priekšlikums EP un Padomes Direktīvai attiecībā negodīgu biznesa un patērētāju komercdarbības praksi iekšējā tirgū, Direktīva 98/6/EK par patērētāju aizsardzību, norādot patērētājiem piedāvāto produktu cenas (cenas par litru/kilogramu): vienības cenas, kas ir saistošas visām lielveikalos esošajām precēm.

¹⁴ Lieta *Estée Lauder Cosmetics* pret *Lancaster Group* [2000] ECR I-117, § 30, kas minēta *Cidrerie-Ruwet* lietā C-3/99.

¹⁵ 2. pielikums Direktīvā 94/62/EK par iepakojumu un izlietoto iepakojumu.

6. Atbilstība EEZ

Šis priekšlikums ir apskatīts Eiropas Ekonomikas zonas līgumā.

7. Ārējā apspriešanās

Laikposmā no 2002. gada 8. novembra līdz 2003. gada 31. janvārim Uzņēmumu ģenerāldirektorāts, izmantojot internetu, 11 valodās publiski apspriedās ar patērētājiem, ražotājiem un mazumtirgotājiem saskaņā ar Komisijas konsultāciju standartiem¹⁶. Pusēm tika lūgts izteikt viedokli par to, vai saglabāt spēkā esošos fasēto preču tiesību aktus attiecībā uz fiksētiem izmēriem, vai arī atļaut brīvus iepakojuma izmērus. Visaptverošs Komisijas darbinieku darba dokumentā bija izklāstīti galvenie jautājumi¹⁷, un ziņojumā bija apkopoti galvenie atzinumi, kas izrietēja no apspriešanās¹⁸.

“Eurobarometer” aptaujā 2001. gada oktobrī¹⁹ ES patērētājiem tika vaicāts par viņu vispārējo pieredzi, izmantojot iesaiņotus un pudelēs pildītus produktiem, ko pārdod veikalos un lielveikalos. Aptauja parādīja, ka lielākā daļa patērētāju atbalsta standarta izmērus, taču arī vēlas lielāku izvēli. Tur, kur izmēri ir standartizēti, patērētāji vēlētos, lai tiem būtu pietiekami daudz izvēles iespēju attiecībā uz produktiem, kas pieejami veikalos, kas dotu iespēju izvēlēties izmēru, kāds tiem ir nepieciešams.

Patērētāju organizācijām 25 dalībvalstīs un Eiropas patērētāju federācijām tika lūgts izteikt viedokli, pamatojoties uz vispārējās ietekmes novērtējuma dokumentiem un ietekmēm uz nozarēm, kuras vēlas izņēmus. Atbildēja astoņas organizācijas no 6 dalībvalstīm un visas, izņemot vienu, principā atbalsta brīvus izmērus un akceptē ierobežotu nelielu diapazonu saglabāšanu²⁰.

Lielbritānijas Karaliskais nacionālais institūts aklo personu vajadzībām pārstāv 2 miljonu cilvēku ar redzes traucējumiem intereses Lielbritānijā. Tas atbalsta obligātos fiksētos izmērus, jo tas nodrošina skaidrību, kas ir īpaši svarīga cilvēkiem ar redzes traucējumiem, kam informācijas marķējumi bieži ir nepieejami un kam ir grūti izlasīt informāciju par vienības izcenojumiem. Tas var pieņemt to, ka izmēru diapazons aprobežojas ar vispieprasītākajiem izmēriem nozarēs, kas ir iekļautas šajā priekšlikumā.

Atsevišķi tika pārstāvētas diabēta slimnieku intereses. Diabēta izplatība pieaug, un tas skar vairāk nekā 5 % iedzīvotāju, no kuriem lielai daļai ir jāinjicē noteikta insulīna deva atbilstoši katram patērētajam ogļhidrātu daudzumam. Brīvie izmēri ļauj iepakojumu pielāgot izmēriem, ko diabēta slimnieki var viegli izmantot, un šajā priekšlikumā visās nozarēs, kas attiecas uz diabētu, atstāj brīvus izmērus²¹.

¹⁶ KOM(2002)704 galīgais, 11.12.2002.

¹⁷ Uzņēmumu ģenerāldirektorāta darba dokuments “[Pack Sizes in the EU](#)”, 2002. gada jūlijs.

¹⁸ Sabiedriskās apspriešanas par iepakojuma izmēriem rezultāti, 2003. gada maijs.

¹⁹ [Gallup Europe](#): FLASH Eurobarometer N°113 „Les emballages et les ménages” (22-29/10/01).

²⁰ Skatīt 2. pielikumu Ziņojumā par paplašināto ietekmes novērtējumu nozarēs, kas pieprasa fiksētus izmērus.

²¹ Šādi produkti satur ogļhidrātus: piens un piena produkti, siers, maize, rīsi, graudi, makaroni, augļu sulas, saldie alkoholiskie dzērieni, augļi un dārzeņi, kas ir žāvēti vai saldēti, ievārījumi un augļu kokteiļi un taukvielas.

Vispārēja nozares reakcija ir bijusi pozitīva. Tā atbalsta brīvus izmērus, nepiemērojot ES vai attiecīgo valstu tiesību aktus, jo tas ļauj ātri pielāgot izmērus jaunām patērētāju prasībām, viegli ieviest jauninājumus un gūt apjomradītus ietaupījumus iekšējā tirgū. Obligātie Kopienā noteiktie izmēri samazina peļņu un rada papildu investīcijas, jo nozarē būtu vajadzīgs mainīt to pašreizējās prakses. Tur, kur šis priekšlikums saglabā fiksētus Kopienas izmērus, attiecīgās nozares ir izteikušas pilnīgu atbalstu.

Ne visas nozares ir izteikušas savu viedokli (piem., adāmo dziju sektors). Dažas nozares nav varējušas izstrādāt viedokli visas ES mērogā, piemēram, piena produktu nozare, bez kā vienošanās par saskaņotiem izmēriem varētu būt sarežģīta. Tur, kur pašreizējās tirgus prakses nodrošina apmierinošus rezultātus, tās var tikt saglabātas, jo saskaņā ar priekšlikumu dalībvalstis nedrīkst ierobežot laišanu tirgū tādu iemeslu dēļ, kas skar izmērus.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA,

**ar ko paredz noteikumus par fasētu produktu nominālajiem daudzumiem, atceļ
Padomes Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK un groza Padomes Direktīvu
76/211/EEK**

EIROPA PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 95. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ²²,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ²³,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ²⁴,

rīkojoties saskaņā ar Līguma 251. pantā izklāstīto procedūru ²⁵,

tā kā:

- (1) Padomes 1974. gada 19. septembra Direktīvā 75/106/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasētu šķidrumu pildīšanu pēc tilpuma ²⁶ un Padomes 1980. gada 15. janvāra Direktīvā 80/232/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz konkrētu fasētu produktu pieļaujamo nominālā daudzuma un nominālās ietilpības diapazonu ²⁷ bija noteikti nominālie daudzumi vairākiem šķidriem un nešķidriem fasētiem produktiem, kā iemesls bija nodrošināt brīvu preču kustību, ievērojot šo direktīvu prasības. Lielākajai daļai produktu attiecīgajā valstī noteiktie nominālie daudzumi pastāv līdzās Kopienas nominālajiem daudzumiem. Tomēr dažiem produktiem Kopienas nominālie daudzumi ir noteikti, izslēdzot jebkādas attiecīgajā valstī noteiktos nominālos daudzumus.
- (2) Patērētāju izvēles izmaiņas un jauninājumi fasēšanas un mazumtirdzniecības jomā Kopienas un attiecīgo valstu līmenī radīja vajadzību novērtēt, vai spēkā esošie tiesību akti joprojām ir atbilstoši.

²² OV C , , . lpp

²³ OV C , , . lpp

²⁴ OV C , , . lpp

²⁵ OV C , , . lpp

²⁶ OV L 42 , 15.2.1975., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

²⁷ OV L 51, 25.2.1980., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti Direktīvu 87/356/EEK (OV L 192, 11.7.1987., 48. lpp).

- (3) Eiropas Kopienų Tiesa 2000. gada 12. oktobra spriedumā lietā C-3/99, Cidre-Ruwet²⁸ apstiprināja, ka dalībvalstis nedrīkst aizliegt tādu normāla tilpuma fasētu preču pārdošanu, kas nav iekļautas Kopienas diapazonā, un kuras ir likumīgi ražotas un pārdotas citās dalībvalstīs, ja vien šāds aizliegums nav paredzēts, lai ievērotu sevišķi svarīgas prasības attiecībā uz patērētāju aizsardzību, bez izņēmuma attiecas uz valsts un importētiem produktiem, ir vajadzīgs, lai ievērotu attiecīgo prasību, un ir pielāgots nospraustajam mērķim, un ja mērķi nevar sasniegt ar citiem līdzekļiem, kas mazāk ierobežo Kopienas iekšējo tirdzniecību.
- (4) Īpaši svarīgas prasības attiecībā uz patērētāju aizsardzību saglabāt nominālos daudzumus ir maz ticamas, tā kā patērētāju intereses ir aizsargātas ar vairākām direktīvām, kas pieņemtas pēc Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK, sevišķi Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīva 98/6/EK, par patērētāju aizsardzību, norādot patērētājiem piedāvāto produktu cenas²⁹.
- (5) Ietekmes novērtējums, ieskaitot plašu apspriešanos ar visām ieinteresētajām pusēm, norādīja, ka brīvi nominālie daudzumi palielina ražotāju brīvību piedāvāt preces atbilstoši patērētāju gaumei un uzlabo konkurenci attiecībā uz kvalitāti un cenu iekšējā tirgū.
- (6) Tāpēc nominālos daudzumus nevajadzētu pakļaut regulējumam Kopienas vai valsts līmenī, un ir jādod iespēja fasētās preces laist tirgū jebkurā nominālā daudzumā.
- (7) Tomēr noteiktās nozarēs šādu ierobežojumu atcelšana var izraisīt neproporcionāli lielas papildu izmaksas it īpaši mazos un vidējos uzņēmumos. Tāpēc šajās nozarēs spēkā esošie Kopienas tiesību akti jāpielāgo, ņemot vērā pieredzi, jo īpaši lai nodrošinātu to, ka Kopienas nominālie daudzumi ir noteikti vismaz tiem produktiem, kas ir vispieprasītākie starp patērētājiem.
- (8) Tā kā saistošo nominālo daudzumu saglabāšana ir jāuzskata par izņēmumu, tai jābūt ierobežotai laikā, ņemot vērā atbilstošu investīciju ciklu iekārtās attiecīgajās nozarēs. Tāpēc šajās nozarēs spēkā esošie Kopienas tiesību akti jāpielāgo, ņemot vērā pieredzi, jo īpaši lai ierobežotu Kopienā noteiktos nominālos daudzumus apjomus tikai tiem produktiem, kas ir vispieprasītākie starp patērētājiem.
- (9) Lai veicinātu pārskatāmību, visi fasēto produktu nominālie apjomi ir jānosaka vienā tiesību aktā, un Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK ir jāatceļ.
- (10) Dažiem šķidriem produktiem Direktīva 75/106/EEK nosaka metroloģiskas prasības, kas ir identiskas tām, kas ir noteiktas Padomes 1976. gada 20. janvāra Direktīvā 76/211/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasētu produktu iepildīšanu pēc svara vai tilpuma³⁰. Tāpēc Direktīva 76/211/EEK ir jāgroza, lai tās darbības jomā iekļautu produktus, kas patlaban ir noteikti Direktīvā 75/106/EEK.

²⁸ [2000] ECR I-8749

²⁹ OV L 080, 18.3.1998., 27. lpp.

³⁰ OV L 46 21.2.1976., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 78/891/EEK (OV L 311, 4.11.1978., 21. lpp).

- (11) Tā kā dalībvalstis nevar efektīvi sasniegt šos darbības mērķus, taču tas ir iespējams Kopienas līmenī, atceļot Kopienas diapazonus un nodrošinot vienveidīgus Kopienas nominālos daudzumus, kur tie nepieciešami, Kopiena var ieviest pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kā noteikts Līguma 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šī direktīva nosaka tikai to, kas ir vajadzīgs, lai sasniegtu šos mērķus,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU:

I nodaļa – Vispārīgi noteikumi

1. pants

Priekšmets un darbības joma

Šajā direktīvā ir izklāstīti noteikumi par fasētu produktu nominālajiem daudzumiem. Tā attiecas uz fasētiem produktiem un fasējumiem, kā noteikts Direktīvas 76/211/EEK 2. pantā.

2. pants

Brīva preču kustība

Izņemot direktīvas 3. un 4. pantā noteikto, dalībvalstis nedrīkst, pamatojoties uz iepakojuma nominālo daudzumu, atteikt, aizliegt vai ierobežot fasētu preču laišanu tirgū.

II nodaļa – Īpaši noteikumi

3. pants

Laišana tirgū un brīva atsevišķu produktu kustība

[20 gadus pēc 9. pantā minētā datuma] dalībvalstis nodrošina, ka pielikuma 3. punktā minētos produktus, kas fasēti intervālos, kas uzskaitīti pielikuma 1. un 2. punktā, laiž tirgū tikai tad, ja tie ir fasēti nominālajos daudzumos, kas uzskaitīti pielikuma 1. un 2. punktā.

4. pants

1. Dalībvalstis nedrīkst, pamatojoties uz nominālajiem daudzumiem, atteikt, aizliegt vai ierobežot tādu aerosolu veidā pārdotu fasētu produktu laišanu tirgū, kas uzskaitīti pielikuma 4. punktā un kas atbilst šīs direktīvas prasībām.
2. Aerosola tarai ir jānorāda nominālā kapacitāte saskaņā ar pielikuma 4. punkta a) apakšpunktu. Norādei ir jābūt tādai, lai tā nebūtu pretrunā ar nominālo tilpumu.

3. Atkāpjoties no Padomes Direktīvas 75/324/EEK 8. panta 1. punkta e) apakšpunkta ³¹, aerosolu veida pārdotiem produktiem, kas atbilst šīs direktīvas prasībām, nav jābūt marķētiem ar to satura nominālo svaru.

5. pants

1. Direktīvas 3. un 4. panta vajadzībām, ja divas vai vairākas atsevišķi fasētas preces veido kompleksu iepakojumu, pielikumā uzskaitītie nominālie daudzumi attiecas uz katru fasējumu atsevišķi.
2. Tur, kur fasēto produktu veido divi vai vairāki individuāli iepakojumi, kas nav paredzēti pārdošanai atsevišķi, nominālajiem apjomiem, kas uzskaitīti Pielikumā, ir jāattiecas uz visu fasēto produktu.

III nodaļa – Atcēlumi, grozījumi un nobeiguma noteikumi

6. pants Atcelšana

Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK tiek atceltas.

7. pants Grozījumi

Direktīvas 76/211/EEK 1. pantā frāze “izņemot tos, kas minēti Padomes 1974. gada 19. decembra Direktīvā 75/106/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz dažu fasējamu šķidrumu iepildīšanu pēc tilpuma, un” tiek dzēsta.

8. pants Pārņemšana

1. Dalībvalstis vēlākais [12 mēnešus pēc 9. pantā minētā datuma] pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai ievērotu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis dara zināmus Komisijai attiecīgo noteikumu tekstus un atbilstības tabulu starp minētajiem noteikumiem un šo direktīvu.

Dalībvalstis piemēro attiecīgos noteikumus, sākot ar [18 mēneši pēc 9. pantā noteiktā datuma].

Kad dalībvalstis pieņem šos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā šāda atsauce ir izdarāma.

2. Dalībvalstis dara zināmu Komisijai valsts tiesību aktu galveno noteikumu tekstu, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

³¹ OV L 147, 9.6.1975., 40. lpp

9. pants
Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Direktīvas 6. un 7. pantu piemēro, sākot ar [18 mēnešiem pēc spēkā stāšanās datuma].

10. pants
Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā
priekšsēdētājs

Padomes vārdā
priekšsēdētājs

PIELIKUMS

FASĒJUMU SATURA NOMINĀLO DAUDZUMU DIAPAZONS

1. PRODUKTI, KURUS PĀRDOD PĒC TILPUMA (daudzums ml)

Vīns	Intervālā no 100ml līdz 1500ml tikai šādi 8 izmēri: Ml: 100 — 187 — 250 — 375 — 500 — 750 — 1000 — 1500
Dzeltenais vīns	Intervālā no 100ml līdz 1500ml tikai šāds 1 izmērs: Ml: 620
Dzirkstošais vīns	Intervālā no 125ml līdz 1500ml tikai šādi 5 izmēri: Ml: 125 — 200 — 375 — 750 — 1500
Liķiera vīns	Intervālā no 100ml līdz 1500ml tikai šādi 7 izmēri: Ml: 100 — 200 — 375 — 500 — 750 — 1000 — 1500
Aromatizētais vīns	Intervālā no 100ml līdz 1500ml tikai šādi 7 izmēri: Ml: 100 — 200 — 375 — 500 — 750 — 1000 — 1500
Stiprie alkoholiskie dzērieni	Intervālā no 100ml līdz 1500ml tikai šādi 7 izmēri: Ml: 100 — 200 — 350 — 500 — 700 — 1000 — 1500

2. PRODUKTI, KURUS PĀRDOD PĒC SVARA (daudzums g)

Šķīstošā kafija	Intervālā no 50g līdz 300g tikai šādi 4 izmēri: g: 50 — 100 — 200 — 300
Baltais cukurs	Intervālā no 250g līdz 1 500g tikai šādi 5 izmēri: g: 250 — 500 — 750 — 1000 — 1500

3. PRODUKTU DEFINĪCIJAS

Vīns	Vīns, kā noteikts 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā Padomes Regulā 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju ³² (KMT pozīcija: KN kods ex 22.04)
Dzeltenais vīns	Vīns, kā noteikts 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā Padomes Regulā 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju KMT pozīcija: KN kods ex 22.04) ar preču izcelsmes apzīmējumu „Côtes du Jura”, „Arbois”, „L’Etoile un Château-Chalon” pildīts pudelēs, kā noteikts Komisijas 2002. gada 29. aprīļa Regulas (EK) Nr. 753/2002 1. pielikuma 3. punktā, kas nosaka konkrētu veidu, kā ieviest Padomes Regulu (EK) Nr. 1493/1999, kas attiecas uz konkrētu vīna nozares produktu aprakstu, apzīmējumu, sniegšanu un aizsardzību ³³
Dzirkstošais vīns	Vīns, kā noteikts 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā un 1. pielikuma 15., 16., 17. un 18. punktā Padomes Regulā 1493/1999 par kopīgo vīna tirgus organizāciju (KMT apakšpozīcija 22.04.10)
Liķiera vīns	Vīns, kā noteikts 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā un 1. pielikuma 14. punktā Padomes Regulā 1493/1999 par kopīgo vīna tirgus organizāciju (KMT apakšpozīcija 22.04.21 – 22.04.29)
Aromatizētais vīns	Dzērieni uz vīna bāzes, kā noteikts 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā Padomes Regulā 1601/91/EEK, kas nosaka vispārējus noteikumus aromatizētu vīnu, aromatizētus vīnus saturošu dzērienu un aromatizētus vīnus saturošu kokteiļu definēšanai, aprakstam un noformēšanai ³⁴ (KMT apakšpozīcija 22.05)
Stiprie alkoholiskie dzērieni	Stiprie alkoholiskie dzērieni, kā noteikts 1. panta 2. punktā Padomes 1989. gada 29. maija Regulā 1576/89, ar ko paredz vispārīgus noteikumus alkoholisko dzērienu definīcijai, aprakstam un noformējumam ³⁵ (KMT pozīcija 22.08)
Šķīstošā kafija	Kafijas ekstrakti, kā noteikts pielikuma 1. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 22. februāra Direktīvā 1999/4/EK, kas attiecas uz kafijas ekstraktiem un cigoriņu ekstraktiem ³⁶
Baltais cukurs	Cukurs, kā noteikts A pielikuma 1., 2. un 3. punktā Padomes 2001. gada 20. decembra Direktīvā 2001/111/EK, kas attiecas uz dažu veidu cukuru, kurš paredzēts lietošanai pārtikā ³⁷

4. TILPUMU DIAPAZONS PRODUKTIEM, KURUS PĀRDOD AEROSOLU VEIDĀ

Zemāk dotie diapazoni attiecas uz visiem produktiem, kurus pārdod aerosolu veidā, izņemot aromātiskos ūdeņus, matu losjonus, losjonus lietošanai pirms un pēc skūšanās, kas satur mazāk par 3 % tilpuma dabīgās vai sintētiskās kosmētikas eļļas un mazāk par 70 % tilpuma tīra etilspirta un medicīnas līdzekļu.

³² OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp
³³ OV L 272, 23.10.2003., 38. lpp
³⁴ OV L 149, 14.6.1991., 1. lpp
³⁵ OV L 160, 12.6.1989., 1. lpp
³⁶ OV L 66, 13.3.1999., 26. lpp
³⁷ OV L 10, 12.1.2002., 53. lpp

a. PRODUKTI, KURUS PĀRDOD METĀLA TRAUKOS

ŠĶIDRUMA TILPUMS ML	TRAUKU TILPUMS ML	
	produktiem, kuros izmanto sašķidrināto gāzi	(a) produktiem, kuros izmanto tikai saspiestās gāzes (b) produktiem, kuros izmanto slāpekļa oksīdu vai oglekļa dioksīdu, vai tikai abu maisījumu, ja produkta Bunsena koeficients ir 1,2 vai mazāks
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1 000
750	1 000	—

b. PRODUKTI, KURUS PĀRDOD CAURSPĪDĪGOS VAI NECAURSPĪDĪGOS

STIKLA VAI PLASTMASAS TRAUKOS (šķidruma tilpums ml):

25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150